

# Condizioni generali di contratto

derTaler GmbH,  
Friedrichstr. 155  
10117 Berlino  
HRB157158

## § 1. Validità delle condizioni

1. Se non diversamente concordato per iscritto, i seguenti Termini e condizioni generali si applicano a tutte le consegne e i servizi forniti dal Fornitore. Il Fornitore non sarà vincolato da eventuali termini e condizioni divergenti dell'Acquirente, anche se l'Acquirente vi fa riferimento per ultimo e sostituisce i termini e le condizioni del Fornitore con i propri termini e condizioni. L'accettazione delle consegne o dei servizi sarà considerata come accettazione dei termini e delle condizioni del Fornitore, nonostante eventuali obiezioni precedenti.
2. Le seguenti condizioni nella versione attualmente in vigore si applicano alle future forniture e prestazioni del fornitore, anche se non sono state inviate nuovamente all'acquirente o non vi si fa riferimento.
3. Le seguenti disposizioni del § 10, punto 1, e del § 15 non si applicano se il cliente non è né un commerciante né una persona giuridica di diritto pubblico o un fondo speciale di diritto pubblico.
4. Se il cliente è un consumatore finale e ordina beni e servizi via Internet, il § 9 non si applica.

## § 2. Offerte e ordini

1. Le offerte del Fornitore non sono vincolanti e sono soggette a modifiche.
2. La validità delle offerte è limitata al periodo di validità specificato. Tuttavia, se non viene specificato alcun periodo, le offerte sono valide per un massimo di 4 settimane dalla data dell'offerta.
3. Gli ordini sono vincolanti per il fornitore solo se questi li ha confermati per iscritto. Se la consegna viene effettuata senza una preventiva conferma d'ordine, il contratto si conclude con l'accettazione della consegna alle condizioni generali del fornitore.
4. La qualità dei beni e dei servizi offerti può variare in base allo stato dell'arte al momento della consegna. Ciò non pregiudica la validità dell'obbligo di accettazione.

## § 3. Elaborazione dell'ordine

1. Per l'elaborazione dell'ordine di una produzione, è obbligatorio un processo di approvazione grafica in due fasi da parte del fornitore e dell'acquirente, che fa parte di un ordine. Il processo di approvazione deve avvenire per iscritto (lettera, fax, e-mail). L'approvazione verbale è possibile solo se confermata per iscritto dal fornitore.
2. In una prima fase, viene creato un layout della moneta (layout grafico), che è una rappresentazione puramente grafica della moneta. Questo layout grafico deve essere confermato per iscritto dal cliente.
3. Un'altra grafica viene creata sulla base della grafica di layout approvata, la "grafica di produzione". Si tratta di una grafica tecnica che viene utilizzata per la fresatura degli utensili. La grafica di produzione deve essere confermata per iscritto dal cliente.

## § 4. Prezzi

1. Se non diversamente concordato per iscritto, i prezzi si applicano franco magazzino del fornitore, esclusi spedizione e imballaggio.
2. La spedizione e l'imballaggio sono a carico del cliente. Se il cliente richiede un tipo di imballaggio e di spedizione speciale, anche i relativi costi saranno interamente a carico del cliente.
3. L'imposta sul valore aggiunto prevista dalla legge sarà addebitata separatamente.
4. Eventuali imposte, dazi doganali, tasse, dazi all'importazione e all'esportazione sono a carico del cliente, nella misura in cui non sono inclusi nella nostra offerta.
5. Il fornitore ha il diritto di aumentare adeguatamente i prezzi se le sue consegne e i suoi servizi non devono essere forniti entro quattro settimane dalla data di conclusione del contratto e se i suoi prezzi di costo per le materie prime e le forniture o i suoi costi per i salari e gli stipendi o gli altri costi a suo carico sono aumentati dopo la conclusione del contratto.

## § 5. Condizioni di pagamento

1. I termini di pagamento sono specificati nel contratto. Se non sono specificate le condizioni di pagamento, tutti gli importi delle fatture sono pagabili in anticipo, con scadenza immediata e senza detrazioni. Altre modalità di pagamento devono essere concordate per iscritto.
2. In caso di altri accordi di pagamento, l'Acquirente dovrà effettuare i pagamenti sui conti bancari indicati dal Fornitore. Le persone impiegate dal Fornitore potranno accettare pagamenti, anche sotto forma di cambiali o assegni, solo se autorizzate per iscritto.

3. Il fornitore si riserva il diritto di accettare cambiali e assegni. Le cambiali e gli assegni sono accettati solo come promessa di pagamento. La data di accettazione non è considerata come data di pagamento. Le spese di sconto e di incasso sono a carico dell'Acquirente. Il fornitore non è responsabile della tempestività del protesto.
4. In caso di superamento del termine di pagamento o in caso di modifiche dell'affidabilità creditizia o di dubbi sulla solvibilità o sulla disponibilità a pagare dell'Acquirente a causa di un successivo deterioramento delle sue condizioni finanziarie, il Fornitore avrà il diritto di modificare i termini di pagamento per tutti i crediti esistenti e futuri e di richiedere il pagamento immediato in contanti di tutti i suoi crediti in sospeso. Se l'acquirente non soddisfa tale richiesta entro un periodo di tempo ragionevole stabilito per iscritto, il fornitore può recedere dal contratto. In questo caso, l'Acquirente non avrà diritto ad alcuna richiesta di risarcimento danni.
5. Sono espressamente esclusi i diritti di ritenzione o di compensazione con eventuali contropretese dell'Acquirente, a meno che il Fornitore non abbia riconosciuto per iscritto le pretese dell'Acquirente o le pretese dell'Acquirente siano state legalmente accertate.
6. Il fornitore è autorizzato ad addebitare spese di sollecito dopo il primo sollecito. Inoltre, il Fornitore può addebitare all'Acquirente interessi di mora a un tasso del 5% annuo (cinque su cento) superiore al rispettivo tasso di sconto della Deutsche Bundesbank, ma almeno pari all'importo degli interessi pagati dal Fornitore alla sua banca principale.
7. A meno che non sia stato concordato un pagamento anticipato o altro nei singoli casi, a tutte le fatture si applica un termine di pagamento di 30 giorni. Trascorsi tali giorni, la mora si verificherà automaticamente senza che il fornitore debba informare l'acquirente.

## **§ 6. Consigli, documenti e materiale di supporto**

1. Il Fornitore dovrà informare e consigliare l'Acquirente al meglio delle sue conoscenze e convinzioni al momento della conclusione e dell'esecuzione del contratto.
2. I documenti messi a disposizione del Cliente resteranno di proprietà del Fornitore e dovranno essere trattati in modo strettamente confidenziale. Non possono essere riprodotti, pubblicati o altrimenti resi accessibili a terzi o utilizzati per scopi diversi da quelli concordati senza l'autorizzazione scritta del Fornitore. Su richiesta del Fornitore, i documenti dovranno essere restituiti al Fornitore senza indugio.
3. Il contenuto dei documenti messi a disposizione dell'Acquirente non sarà vincolante per il Fornitore, a meno che il Fornitore non abbia riconosciuto per iscritto il contenuto dei documenti come vincolante.

## **§ 7. Scadenze**

1. I periodi concordati per le consegne e i servizi del fornitore decorrono dalla stipula del contratto.
2. I termini si considerano rispettati se la merce ha lasciato il magazzino del fornitore prima della scadenza dei termini. Se la spedizione della merce è ritardata per motivi imputabili all'acquirente, i termini si considerano rispettati se il fornitore era pronto a spedire la merce prima della scadenza dei termini.
3. Il rispetto delle scadenze presuppone il corretto e puntuale adempimento degli obblighi a carico del cliente, in particolare il rispetto delle condizioni di pagamento concordate. Se i suddetti obblighi non vengono debitamente e correttamente adempiuti dal cliente, si riterrà che sia stata concordata una ragionevole proroga dei termini. Se il Fornitore non ha colpevolmente rispettato le scadenze per le sue consegne e i suoi servizi, l'Acquirente ha il diritto di recedere dal contratto se ha fissato per iscritto al Fornitore un ragionevole periodo di tolleranza e questo periodo di tolleranza è scaduto senza risultato. Sono escluse ulteriori rivendicazioni dell'acquirente.

## **§ 8. Spedizione, imballaggio, trasporto**

1. Il fornitore organizzerà la spedizione della merce al meglio delle sue possibilità, secondo la prassi abituale. Ciò vale in particolare per la scelta dello spedizioniere, del vettore o della persona altrimenti incaricata di effettuare la spedizione e per la scelta della modalità di spedizione.
2. Le istruzioni di spedizione dell'acquirente sono vincolanti per il fornitore solo se queste sono state confermate per iscritto.
3. Le consegne parziali sono consentite e possono essere fatturate singolarmente.
4. Salvo accordi diversi, i costi di imballaggio e spedizione sono a carico del cliente. Se il cliente desidera cambiare l'imballaggio abituale per il trasporto, dovrà sostenere anche i costi.

## **§ 9. Trasferimento del rischio**

1. Il rischio passa al cliente non appena il fornitore consegna la merce al vettore.
2. Se la merce è pronta per la spedizione e la spedizione è ritardata per motivi non imputabili al Fornitore, il rischio passerà all'Acquirente non appena il Fornitore avrà informato l'Acquirente per iscritto o verbalmente che la merce è pronta per la spedizione.
3. Se si verifica il trasferimento del rischio, il requisito del regolamento finale delle merci è soddisfatto.

## **§ 10. Ritiro, cancellazione**

1. In linea di principio, il Fornitore non è tenuto a ritirare i beni consegnati. Se tuttavia il Fornitore ritira la merce già consegnata su richiesta dell'Acquirente senza esservi obbligato, il Fornitore fatturerà all'Acquirente una parte ragionevole del prezzo della merce restituita o emetterà all'Acquirente una nota di credito ragionevole. La restituzione della merce sarà a spese e a rischio dell'Acquirente.
2. Se il Fornitore è inadempiente rispetto ai suoi obblighi di prestazione, il Cliente ha il diritto di recedere dal contratto.
3. Negli altri casi, la cancellazione è possibile solo con il consenso scritto del fornitore. Se è stato effettuato un ordine (la conferma d'ordine è stata inviata al cliente) e la prestazione di servizi si trova nello stato di layout grafico (prima dell'inizio della produzione), in caso di annullamento da parte del cliente, ogni layout grafico (nuovo/aggiornamento) creato sarà remunerato con un importo forfettario di 50 EUR. A meno che non sia stato preso un accordo diverso per iscritto al momento dell'ordine.  
Se l'ordine viene annullato dopo l'approvazione della grafica del layout, verrà addebitato un ulteriore importo forfettario di 250 EUR. Tuttavia, se una o più grafiche di produzione sono già state create, verrà addebitato un ulteriore importo di 150 EUR.

Se l'ordine è già in produzione (approvazione di una grafica di produzione), sono dovuti immediatamente i seguenti importi: subito dopo l'approvazione della grafica di produzione finale: 10%, 5 giorni dopo l'approvazione della grafica di produzione finale 40%, 10 giorni dopo l'approvazione della grafica di produzione finale 80%. Dopo che la consegna è già stata avviata, la cancellazione è esclusa e il 100% è dovuto.

### **§ 11. Ritenzione, compensazione e assegnazione**

1. L'Acquirente non avrà alcun diritto di ritenzione sui beni consegnati dal Fornitore. Lo stesso vale per tutti gli altri articoli consegnati o resi accessibili all'Acquirente dal Fornitore.
2. L'Acquirente non può compensare le controprestazioni che non sono state riconosciute dal Fornitore o che non sono state legalmente stabilite.
3. L'Acquirente non può trasferire i propri diritti contrattuali a terzi senza il consenso del Fornitore.

### **§ 12. Riserva di proprietà e diritti d'uso**

1. La merce consegnata rimarrà di proprietà del Fornitore fino al completo pagamento di tutti i crediti del Fornitore nei confronti dell'Acquirente.
2. Se l'Acquirente è un commerciante, una persona giuridica di diritto pubblico o un fondo speciale di diritto pubblico, l'Acquirente è tenuto a conservare i beni di proprietà del Fornitore con la dovuta cura commerciale per conto del Fornitore e ad assicurarli adeguatamente. Se l'Acquirente è un consumatore, deve immagazzinare i beni con ragionevole cura.
3. Il Fornitore conserverà la proprietà delle merci da lui consegnate e dei prodotti risultanti dalla loro lavorazione o trattamento (merci riservate) fino a quando non saranno soddisfatti tutti i diritti a cui ha diritto ora o in futuro dal rapporto commerciale con l'Acquirente.
4. In caso di insolvenza dell'Acquirente, l'Acquirente assicura al Fornitore il libero accesso ai locali e ai luoghi in cui si trovano i beni di proprietà del Fornitore fino all'apertura della procedura di insolvenza.
5. L'Acquirente lavorerà la merce soggetta a riserva di proprietà per conto del Fornitore. Se l'acquirente lavora la merce soggetta a riserva di proprietà con altra merce, il fornitore avrà diritto alla comproprietà dei nuovi prodotti nel rapporto tra il valore della merce soggetta a riserva di proprietà e l'altra merce.
6. Il cliente può rivendere la merce soggetta a riserva di proprietà solo nell'ambito della normale attività commerciale.
7. L'Acquirente cede al Fornitore tutti i crediti derivanti in futuro dalla rivendita o da qualsiasi altro negozio giuridico relativo alla merce soggetta a riserva di proprietà a garanzia di tutti i crediti a cui il Fornitore ha diritto ora o in futuro dal rapporto commerciale con l'Acquirente. Se la merce sottoposta a riserva di proprietà viene rivenduta dall'Acquirente insieme ad altra merce, l'Acquirente cederà al Fornitore il diritto al prezzo di acquisto per un importo pari al valore della merce sottoposta a riserva di proprietà. Finché l'Acquirente rispetterà i suoi obblighi contrattuali, la cessione dei suddetti crediti sarà trattata come una cessione non dichiarata. L'acquirente è autorizzato a riscuotere i suddetti crediti.
8. L'Acquirente non è autorizzato a dare in pegno o a disporre in altro modo dei beni soggetti a riserva di proprietà in modo da compromettere o pregiudicare i diritti del Fornitore sugli stessi.
9. L'Acquirente deve notificare immediatamente a terzi l'accesso ai beni soggetti a riserva di proprietà o ai crediti ceduti al Fornitore a titolo di garanzia, consegnando i documenti necessari per un'azione di terzi. L'Acquirente si farà carico dei costi di un'azione di terzi.
10. Se il valore della garanzia del Fornitore supera il valore dei suoi crediti di oltre il 20% (venti su cento), l'Acquirente avrà il diritto di richiedere lo svincolo parziale della garanzia.
11. Se la riserva di proprietà non è efficace ai sensi della legge del paese nel cui territorio si trova la merce, la garanzia corrispondente alla riserva di proprietà sarà considerata accettata. Qualora sia necessaria la collaborazione dell'Acquirente per costituire tale garanzia, l'Acquirente dovrà adottare senza indugio e a proprie spese tutte le misure richieste dal Fornitore al riguardo.
12. Il fornitore è autorizzato a utilizzare duplicati, copie o riproduzioni di qualsiasi altro tipo della merce ordinata dal cliente a fini pubblicitari.
13. L'acquisto degli strumenti (stampi per goffatura) autorizza un uso illimitato per la produzione di medaglie e prodotti simili. Gli strumenti vengono conservati presso il fornitore per almeno 2 anni per le produzioni successive.

Al termine di questo periodo saranno distrutti, a meno che non siano stati presi altri accordi. Nel caso in cui gli strumenti diventino proprietà fisica del cliente, dovrà essere pagato un compenso per la cessione dei diritti d'autore.

### **§ 13. Garanzie**

1. La garanzia è esclusa per gli imprenditori. La garanzia nei confronti dei consumatori è limitata a un anno. Le proprietà si considerano garantite solo se ciò è stato specificamente concordato per iscritto.
2. Il cliente è tenuto a segnalare immediatamente, al più tardi entro tre giorni dal ricevimento della consegna o del servizio, i difetti evidenti per iscritto o via telex. I difetti scoperti solo in un secondo momento devono essere segnalati immediatamente, al più tardi entro tre giorni dalla loro scoperta, per iscritto o via telex. Le deviazioni dalle specifiche concordate contrattualmente che rimangono entro i limiti previsti dalle norme tecniche pertinenti non sono considerate difetti. Ciò include anche misure di protezione additiva dei prodotti, come ad esempio un rivestimento protettivo.
3. Il Fornitore è autorizzato a correggere le forniture e i servizi difettosi per conto dell'Acquirente. Se l'Acquirente elimina o ripara da sé il difetto, qualsiasi diritto dell'Acquirente alla garanzia o alla sostituzione della fornitura e della prestazione o al successivo miglioramento decade immediatamente.
4. Se il cliente ha ricevuto merce difettosa, può inviare la merce al fornitore per un controllo presso il centro di assistenza del fornitore.
5. Il fornitore deve essere informato della presentazione di riparazioni o reclami. Il fornitore cercherà innanzitutto di aiutare il cliente telefonicamente o di determinare il difetto. Se la restituzione della merce è giustificata, il cliente riceverà un numero di transazione univoco. Questo deve essere chiaramente visibile all'esterno del pacco. Il fornitore può rifiutare l'accettazione di spedizioni di merci prive di tale etichettatura. Il fornitore non si assume alcuna responsabilità per i costi sostenuti per il trasporto di ritorno e per il rischio di trasporto.
6. La merce deve essere inviata al centro di assistenza del Fornitore senza spese di trasporto per il Fornitore. Le spese di trasporto per le riparazioni in garanzia sono a carico dell'Acquirente.
7. La merce difettosa deve essere accompagnata da una descrizione del difetto, da una ricevuta di riparazione compilata dal fornitore e da una copia della fattura/nota di consegna.
8. In caso di reclamo in garanzia, la merce verrà restituita gratuitamente al cliente. La responsabilità del trasporto è quella stabilita al §7.
9. Se il Fornitore non riscontra alcun difetto nella merce, il Fornitore fatturerà all'Acquirente le spese di collaudo.
10. Dopo essere venuto a conoscenza di difetti giustificati, il Fornitore sarà tenuto, a sua discrezione, a correggere il difetto o a fornire una consegna/servizio sostitutivo. Sono espressamente escluse ulteriori pretese dell'Acquirente, in particolare per il risarcimento di danni conseguenti o per il risarcimento di danni diretti o indiretti subiti dall'Acquirente.
11. L'Acquirente non potrà far valere diritti di garanzia se non si è attenuto alle istruzioni o alle raccomandazioni del Fornitore. Lo stesso vale se i difetti delle forniture o dei servizi del Fornitore sono attribuibili alle istruzioni, alle raccomandazioni o alle altre informazioni fornite al Fornitore dall'Acquirente.
12. La responsabilità del fornitore per il deterioramento del materiale dovuto alla corrosione è esclusa.
13. Eventuali differenze di peso e dimensioni fino al 3% non costituiscono un difetto materiale. Per i metalli preziosi valgono norme speciali, vedi sezione seguente. La data dell'ordine è determinante.

### **§ 14. Metalli preziosi (oro, argento, platino in qualsiasi grado di purezza)**

1. Le offerte di metalli preziosi sono valide per 3 giorni, se non diversamente concordato per iscritto nell'offerta.
2. In linea di principio, la data di accettazione dell'offerta è quella in cui il pagamento da effettuare viene accreditato per intero sul conto bancario del fornitore. Il fornitore può considerare un pagamento successivo come una valida accettazione dell'offerta.
3. Se il pagamento viene ricevuto dal fornitore dopo la scadenza del periodo di offerta di 3 giorni, il fornitore ha il diritto di fatturare al cliente i costi aggiuntivi sostenuti per l'acquisto di metalli preziosi. La base per tale fattura è il tasso di chiusura giornaliero a pronti secondo Reuters al momento del ricevimento del pagamento ed è calcolato al 100% del valore dell'ordine da pagare, a meno che non sia stato concordato diversamente in singoli casi.
4. Per le consegne a peso definito, le mancate consegne dell'1,5% per l'oro e del 3% per l'argento/platino non sono considerate motivo di reclamo. Tuttavia, il cliente ha il diritto di ridurre la fattura finale sulla base del peso del metallo prezioso effettivamente consegnato per il valore della consegna breve di metallo prezioso al prezzo spot al momento della fattura finale. Se l'ordine è stato eseguito con un pagamento anticipato del 100%, si applica il prezzo spot alla data del pagamento. Nel caso di leghe, si applica solo il contenuto di metallo prezioso nella lega.
5. Per le consegne a peso definito, le eccedenze del 3% per l'oro e del 5% per l'argento/platino non sono considerate motivo di reclamo. Il fornitore fatturerà il metallo prezioso in eccesso (nel caso delle leghe solo il contenuto di metallo prezioso) al prezzo spot secondo la Reuters alla data di accettazione dell'ordine.
6. L'unità di peso 1 once troy = 1 oncia è definita come 31,10 g come valore di riferimento.

## **§ 15. Responsabilità**

1. L'Acquirente non potrà avanzare alcuna richiesta di risarcimento danni nei confronti del Fornitore o dei suoi ausiliari per violazione di obblighi contrattuali, precontrattuali o di legge, indipendentemente dalle motivazioni giuridiche.
2. Il fornitore non è in alcun modo responsabile per la perdita di dati su supporti informatici. In caso di perdita di dati, anche se la colpa è del fornitore, non è possibile avanzare alcuna richiesta di risarcimento danni nei confronti del fornitore. L'acquirente è tenuto a prendere le proprie precauzioni di sicurezza nell'ambito delle consuetudini, in modo che le forniture e i servizi del fornitore non causino danni diretti o indiretti.
3. Se l'Acquirente non ha potuto adottare precauzioni di sicurezza o misure di protezione per evitare danni diretti e indiretti conseguenti, il Fornitore sarà responsabile in caso di comportamento gravemente negligente da parte del Fornitore a titolo di risarcimento fino a un massimo dell'importo delle forniture e dei servizi forniti all'Acquirente che sono direttamente correlati al danno o al danno conseguente. Non è possibile avanzare ulteriori richieste di risarcimento. La legge sulla responsabilità del prodotto rimane inalterata.

## **§ 16. Brevetti, regolamenti sulle esportazioni**

1. Se un terzo fa valere una violazione dei diritti di proprietà industriale contro l'acquirente o l'acquirente stesso in relazione ai prodotti consegnati, l'acquirente è tenuto a informare immediatamente il fornitore. Il Fornitore sarà libero di condurre tutte le trattative relative alla risoluzione o a qualsiasi controversia risultante, se necessario con il supporto dell'Acquirente, ma a proprie spese. Il Fornitore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da violazioni di brevetti.
2. Se i prodotti consegnati sono stati costruiti secondo i progetti o le istruzioni dell'Acquirente, quest'ultimo dovrà tenere indenne il Fornitore da tutte le rivendicazioni, le responsabilità, gli oneri e i costi rivendicati da terzi a causa di violazioni di brevetti, marchi o modelli di utilità. Le spese legali dovranno essere adeguatamente anticipate al fornitore.

## **§ 17. Forza maggiore**

1. Se una delle parti non è in grado di adempiere correttamente ai propri obblighi contrattuali a causa di eventi di forza maggiore, l'altra parte non può trarne alcun diritto, indipendentemente dai motivi legali.
2. Se le scadenze per le consegne e i servizi non possono essere rispettate a causa di eventi di forza maggiore, tali scadenze saranno prorogate di conseguenza.
3. Gli eventi di forza maggiore comprendono, in particolare, guerre, disordini civili, atti di terrorismo, confische o altre misure della forza pubblica, scioperi, serrate e altre controversie di lavoro, carenza generale di materie prime e forniture, danni ai macchinari, rotture di macchinari e altre interruzioni operative, catastrofi naturali o altre circostanze per le quali la rispettiva parte non è responsabile e alle quali si può porre rimedio solo con spese irragionevoli.

## **§ 18. Disposizioni finali**

1. L'Acquirente accetta che il Fornitore possa utilizzare i dati ricevuti dal rapporto commerciale con lui per i propri scopi commerciali, anche all'interno della società e delle sue filiali, in conformità con le norme sulla protezione dei dati.
2. Le condizioni di cui sopra e gli ulteriori accordi scritti presi al momento della stipula del contratto sono validi a tutti gli effetti. Tutti i precedenti accordi verbali o scritti sono annullati. Sono esclusi gli accordi scritti ai quali il fornitore ha espressamente acconsentito per iscritto. In questo caso, i rispettivi accordi scritti avranno la precedenza sulle presenti Condizioni Generali.

## **§ 19. Legge applicabile, foro competente**

1. Il rapporto giuridico tra le parti è disciplinato dalla legge della Repubblica Federale di Germania. È esclusa l'applicazione della Legge uniforme sulla vendita internazionale di merci e della Legge sulla formazione dei contratti di vendita internazionale di merci.
2. Il luogo di adempimento è la sede o l'amministrazione principale del fornitore. Il foro competente per tutte le controversie derivanti direttamente o indirettamente dal rapporto contrattuale per entrambe le parti è il foro più vicino alla sede o all'amministrazione principale del fornitore, anche per le azioni relative a cambiali o assegni. Tuttavia, il fornitore ha il diritto di citare in giudizio l'acquirente in qualsiasi altro foro competente giustificato.

## **§ 20. Clausola di esclusione della responsabilità**

1. Qualora una disposizione dei termini e delle condizioni di cui sopra o degli accordi scritti aggiuntivi stipulati al momento della conclusione del contratto sia o diventi invalida o inapplicabile in tutto o in parte, ciò non pregiudica la validità dei restanti accordi contrattuali. Le parti sono tenute a sostituire una disposizione non valida o non

applicabile con una disposizione valida o applicabile che si avvicini il più possibile al risultato economico della disposizione non valida o non applicabile.

2. Le modifiche e le aggiunte ai termini e alle condizioni di cui sopra e gli accordi scritti aggiuntivi presi alla conclusione del contratto devono essere effettuati per iscritto. Lo stesso vale per le deviazioni dal requisito della forma scritta.

Stato: 11.10.2024